

**Faltwand
Folding Wall
Paravent rigide**



**Montageanleitung • Gebrauchsanweisung • Wartung & Pflege
Technische Daten • Fehlerhafte Anwendungen**

**Installation instructions • General use • Maintenance & cleaning
Technical informations • Wrong use**

**Instructions de montage • Notice d'utilisation • Maintenance & entretien
Données techniques • Mauvaises manipulations**



Faltwand
Folding Wall
Paravent rigide



Anwendung
Use
Utilisation

Ropimex Faltwände dienen ausschließlich als Sichtschutz und Raumtrennung im Innenbereich.

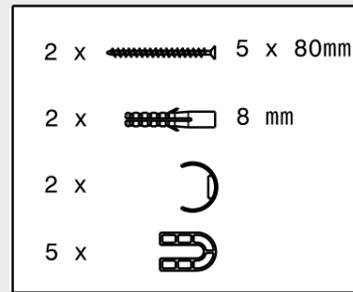
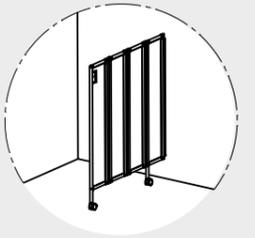
Ropimex Folding Walls are only for use as a privacy shield and as room divider in the interior

Ropimex paravent rigide : protection des regards et séparateur de pièce intérieur

Faltwand
Folding Wall
Paravent rigide



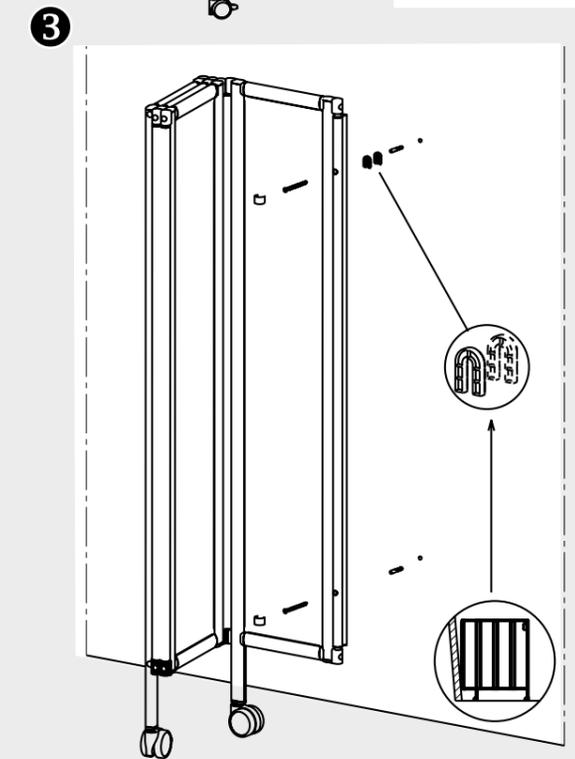
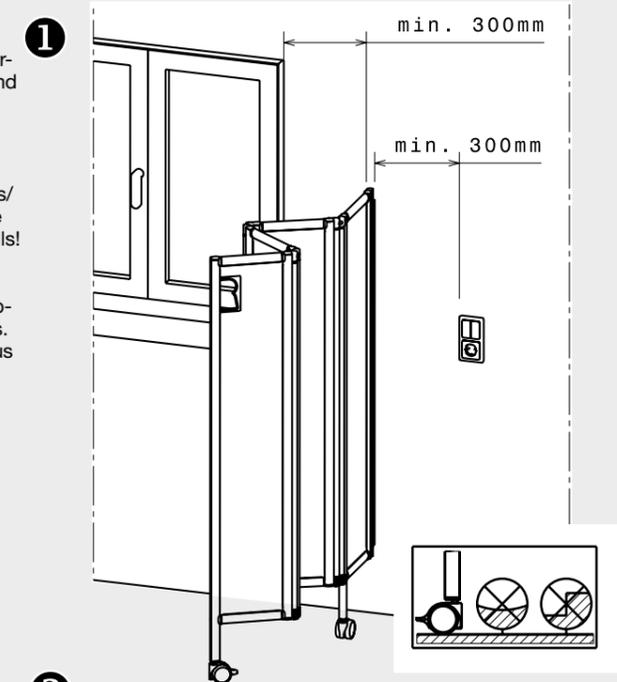
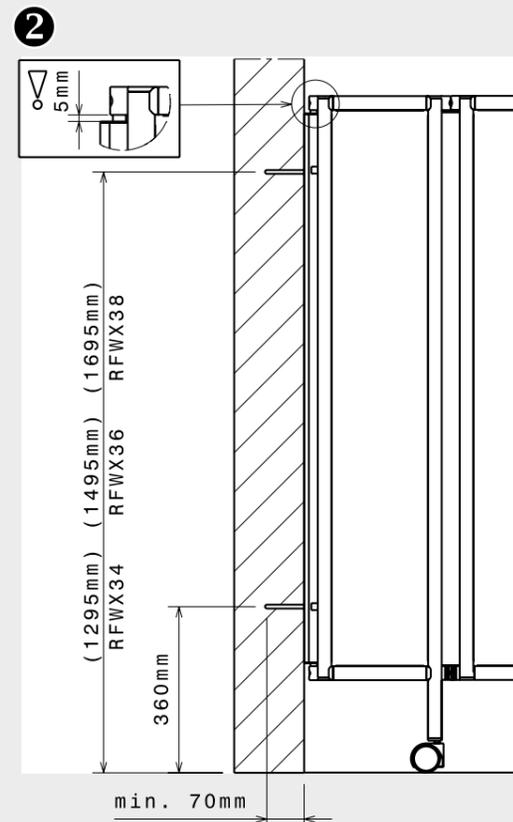
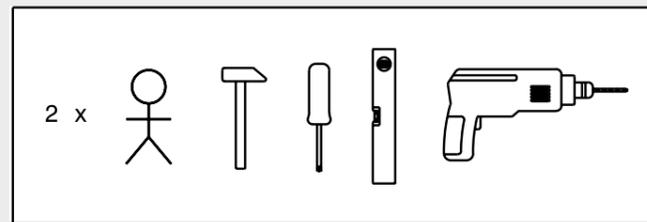
Aufbauanleitung
Installation instructions
Instructions de montage



Achtung!
Schrauben und Dübel sind nur für den Einsatz in Vollbaustoffe und Hohlkammersteine geeignet. Bei anderen Wänden sind Spezialdübel zu verwenden!

Caution!
Screws and anchors are suitable for use in solid construction materials and bricks/cinderblocks with hollow chambers. Use special anchors for all other types of walls!

Attention !
Les vis et chevilles livrées sont compatibles avec les murs pleins ou en parpaings. Pour d'autres types de murs veuillez vous munir de chevilles adaptées



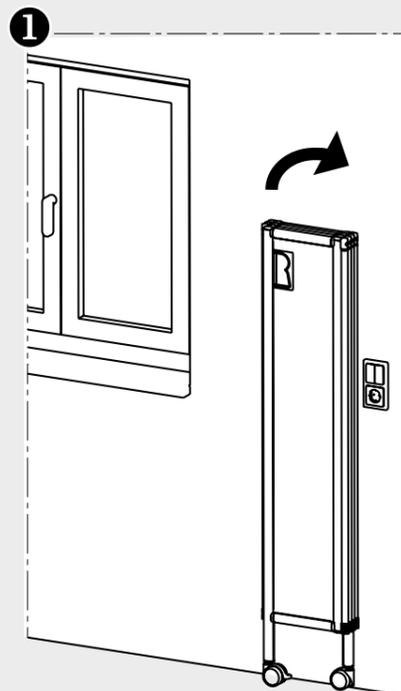
Faltwand
Folding Wall
Paravent rigide

Gebrauchsanweisung
General use
Notice d'utilisation



Faltwand
Folding Wall
Paravent rigide

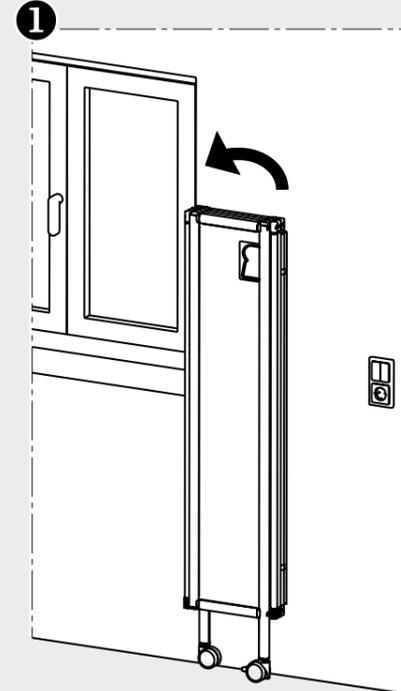
Fehlanwendungen
Wrong use
Mauvaises manipulations



1. Faltwand kann nach links oder rechts in Parkposition gebracht werden

1. You can put away the folding wall after use against the wall, on the right or left side

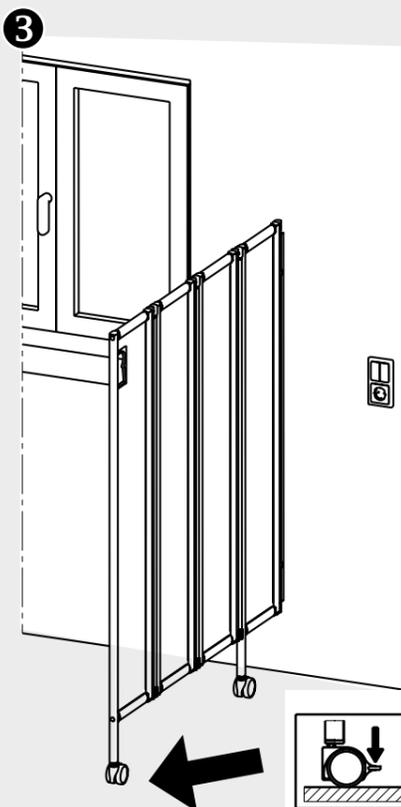
1. Le paravent rigide peut se ranger au mur du côté gauche ou droit



2. Faltwand vom Griff her ausziehen und in gewünschte Position bringen

2. With the aid of the handle, open the folding wall in the position you want

2. Tirer le paravent rigide vers soi et le ramener dans la position souhaitée



3. Ist die Faltwand in gewünschter Abschirmposition - Feststellbremse drücken

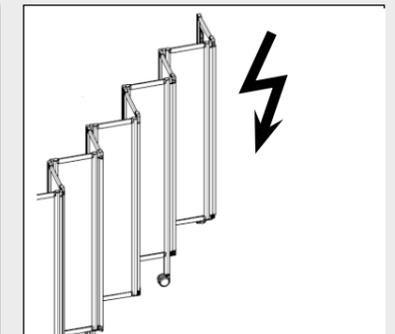
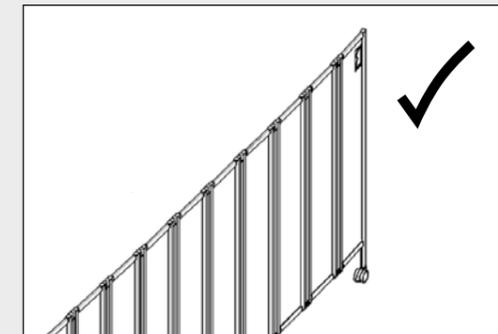
3. When he's in the right position, block the wheels

3. Quand le paravent est dans la position souhaitée - bloquer la roulettes à l'aide du frein

1 Nicht im Zick-Zack aufstellen!

Don't use it in zigzag position!

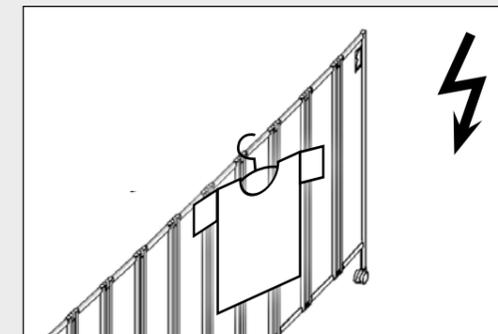
Ne pas positionner en zick-zack !



2 Nicht als Ablage verwenden!

Don't hang up something on it!

Ne pas utiliser en support !



3 Nicht anlehnen!

Don't lean against!

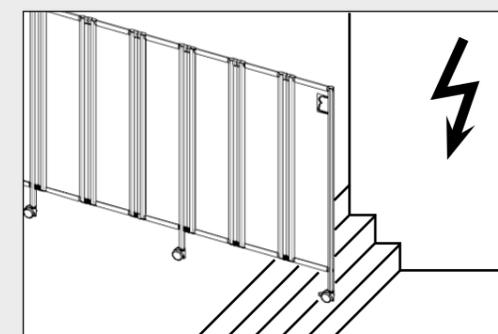
Ne pas s'appuyer contre !



4 Anwendung nur auf ebener Fläche!

Use it only on flat surfaces!

Utilisation uniquement sur une surface plane



Faltwand Folding Wall Paravent rigide



Wartung & Pflege Maintenance & Cleaning Maintenance & entretien

Wartung

ropimex® Faltwände sind wartungsfrei. Wir empfehlen den festen Sitz des Wandanschlusses und die Funktion der Laufräder regelmäßig zu prüfen.

Pflege

Reinigung mit handelsüblichen Reinigungs- und VAH-gelisteten Desinfektionsmitteln

Maintenance

The ropimex Folding walls don't need any maintenance. We only advice to check regularly the wall fixation and the function of the wheels

Cleaning

Clean with disinfectant in current general use

Maintenance

Les paravents rigides ropimex® ne nécessitent pas de maintenance. Nous conseillons uniquement de vérifier de temps à autre que les fixations murales soient bien en place ainsi que l'état des roulettes.

Entretien

Nettoyage et désinfection avec les produits d'usage courant.

Faltwand Folding Wall Paravent rigide



Technische Daten Technical informations Données techniques

Variante / Modell / modèle :	wandmontierte Faltwand / Folding wall fixed to the wall Paravent rigide montage mural generell / standard / en général 300 mm
Flügelbreite / Panel width / Largeur par battant:	generell / standard / en général 300 mm
Höhen / Height / Hauteur:	1.450 mm, 1.650 mm, 1.850 mm
Gewicht / Weight / Poids:	1.450 mm = 3,0 kg/Flügel / Panel / battant 1.650 mm = 3,5 kg/Flügel / Panel / battant 1.850 mm = 4,0 kg/Flügel / Panel / battant
Materialien / Materials / Materiau	
Rahmenteile und Scharnierteile: Frames and hinges: Contours et charnières:	stranggepresstes Aluminium (Al Mg Si 05), eloxierte Oberfläche anodised aluminium (Al Mg Si 05) en aluminium anodisé (Al Mg Si 05)
Kunststoffteile / Plastic parts / Pièces plastiques:	PA 6 GF 15 Polyamid mit 15% Glasfasern Polyamide PA 6 GF of which 15% breglass Polyamide PA 6 GF 15 comprenant 15% de fibres de ver
Füllplatten / Panels / Plaques:	Makrolon 2mm weiß transluzent, schwer entflammbar Baustoffklasse B1, DIN 4102-01, extrem schlagzäh Markrolon 2 mm thick, white, translucent, flame retardant B1, DIN 4102-01, scratch resistant Makrolon 2mm blanc translucide, difficilement inflammable classe B1, DIN 4102-01, excellente résistance aux rayures
Farben Füllplatten / Colored panels plaques de couleur:	Standard: weiß, transluzent, Farbige Gestaltung mittels Folierung in 10 Farben, flügelweise Farbgestaltung möglich. Standard: white, translucent, 10 different colors, possibility to select for each panel a color. Standard : blanc, translucide, film de couleur posé sur le battant Film disponible en 10 couleurs, couleur différente par battant possible
Blickdichtes Scharnier erlaubt Flügeldrehungen bis 360°, Ausführung von 3 bis 10 Flügel, nachträgliche Erweiterung möglich.	
Hinges rotate 360° and leave no visible gap between panels. Available from 3 to 10 panels, the number of leaf sections can be extended later as required	
Charnières ne laissant passer aucun champs visuel et pivotant à 360° Disponible de 3 à 10 battants, rallongement ultérieur possible	

**Faltwand
Folding Wall
Paravent rigide**



**Montageanleitung • Gebrauchsanweisung • Wartung & Pflege
Technische Daten • Fehlerhafte Anwendungen**

**Installation instructions • General use • Maintenance & cleaning
Technical informations • Wrong use**

**Instructions de montage • Notice d'utilisation • Maintenance & entretien
Données techniques • Mauvaises manipulations**

